



**Fraueninitiative Bikulturelle Ehen  
und Lebensgemeinschaften**  
1020 Wien, Heinstr. 43  
Tel + Fax: (01) 21 27 664  
email: [fibel@verein-fibel.at](mailto:fibel@verein-fibel.at)  
website: <http://www.verein-fibel.at>

## FIBEL lädt ein.....

„Frauen sind von der Venus, Männer vom Mars“ ist der Titel eines sehr geschickten und oft amüsanten Buchs über Kommunikationsprobleme zwischen Mann und Frau. Auch die Kommunikation zwischen AfrikanerInnen und EuropäerInnen scheitert oft an Hürden: an der unterschiedlichen Interpretation/Deutung des gleichen Ausdrucks, an unterschiedlichen Schwerpunkten der Kommunikation (z.B. tabuisierte Bereiche), an unterschiedlichen Zielgruppen der Kommunikation (wem teile ich etwas bestimmtes mit?), an der mitunter höchst unterschiedlichen Einbindung der Körpersprache in die verbale Kommunikation, an der oft schwierigen Sprecher-Hörer-Beziehung als Folge afrikanischer Traumatisierungen oder an unterschiedlichen Formen der Rückbestätigung.

### **„Unsichtbare Barrieren“** **Gedanken zu möglichen Ursachen gescheiterter Kommunikation** **zwischen Schwarz und Weiß** **Vortrag mit Diskussion**

**Referent: Dr. Erwin Ebermann**, Universitätslehrer am Institut für Afrika-Wissenschaften und am Institut für Kultur- und Sozialanthropologie (u.a. Lehrveranstaltung ‚AfrikanerInnen in Österreich‘) Forschungsprojekt an der Akademie der Wissenschaften zu westafrikanischen Vokalsystemen (gemeinsam mit KollegInnen)

**Zeit: Freitag, 19. Juni 2009; 18.00 Uhr**  
**Ort: FIBEL-Lokal, 1020 Wien, Heinstraße 43**

Eintritt für FIBEL-Mitglieder frei  
Nicht-Mitglieder: 3 Euro



BUNDESKANZLERAMT  FRAUEN

